



Le rôle joué par la métaphore dans la traduction au xvi^e siècle

Publication type: Article from a collective work

Collective work: [Métaphore, savoirs et arts au début des temps modernes](#)

Author: Molins (Marine)

Abstract: Because of the subjectivity it implies, metaphor was at the centre of the debates which divided translators in the Renaissance. How to transfer phenomena from one language to another, particularly when these phenomena go beyond the simple fabrication of images and surround themselves with diffuse effects proper to each language? Translators thus need to make choices. The best translators were those who knew how to find metaphorical equivalents as poetic as those of the source texts.

Pages: 63 to 77

Collection: [Encounters](#), n° 257

Series: Symposiums, seminars, and conferences on the European Renaissance, n° 89

CLIL theme: 4027 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage -- Lettres -- Etudes littéraires générales et thématiques

EAN: 9782812460265

ISBN: 978-2-8124-6026-5

ISSN: 2261-1851

DOI: 10.15122/isbn.978-2-8124-6026-5.p.0063

Publisher: Classiques Garnier

Online publication: 01-08-2016

Language: French

[Display online](#)